



インプリメント技術で未来へ

**小松電機産業株式会社**

KOMATSU ELECTRICAL INDUSTRIES

**会社案内**  
Company Profile

さらなる理想へ。

More than Ideal.



混沌複雑化する現代社会。

その中で小松電機産業は、人間のためのハイテクノロジーを追求。  
柔軟な発想力と新しいテクノロジーを携えて、環境という名のユートピア社会の  
創造をめざしています。

より品質の高い商品そして、よりきめ細かなサービスをお届けすることを  
メルクマールに、新しい出逢いを求めながら。  
一歩、一歩、着実に歩み続けてまいります。

Society today is chaotic and confused. In the search for advanced technology to help people make order from confusion, Komatsu Electrical Industries applies flexibility and imagination to create the environment for a utopian society. We constantly seek to improve product quality and service, never missing an opportunity for new encounters. Gradually, step by step, we continue the search.



代表取締役社長 小松 昭夫

Akio Komatsu President

# 自然を見つめ学ぶ。 Look at nature and learn.

## 海を見つめ、学ぶ。 Look at the sea and learn

30数億年もの大古。

ブルーの混沌のなかに、微細な生命体が創造された。

この偉大なる奇跡の、エンドレスの生と死の繰り返しを、海はやさしく守り、ていねいに育み、高次元の生命へと進化させた。まさしく、海の偉業と言えよう。大切な生命をつくり、進化をささえるメカニズム……。

小松電機産業は、この海を見つめ、学びます。

It is ancient, more than 3 billion years old.

Minute life forms were created from dark confusion. This incredible miracle of endless repetition of life and death was gently nourished and carefully cultivated by the sea to form a higher dimension of life. This mechanism for creating life was truly an amazing achievement. Komatsu Electrical Industries looks at the sea and learns.

### プロフィール

■設立年月日：昭和48年2月10日

■資本金：3000万円

■代表取締役：小松昭夫

■従業員数：62名

■本社所在地：

島根県八束郡八雲村東岩坂180 〒690-21

TEL. (0852) 54・1166代 FAX. (0852) 54・1769

■事業内容：

- ・制御計装システム設計、施工、保守管理
- ・コンピュータ関連システムの企画、研究開発
- ・シートシャッター「門番」の製造、販売

■建築業者許可：

島根県知事許可（般-60）第3741号  
水道施設事業・機械器具設置事業・電気工  
事業・電気通信工事業・管工事業

■所属団体：

協同組合 テクノくにびき  
社団法人 日本配電盤工業会  
社団法人 島根電気工事業協会  
協同組合 島根県鉄工会

■海外業務提携先：

- ・韓国…(株)東友FA
- ・台湾…現代倉儲設備有限公司

## 森を見つめ、学ぶ。

Look at the forest and learn

大気を浄化する地球の肺。それが森。

雨をおだやかな流れにかえる、自然のダムであり、涼風を運ぶ天然クーラー。森のやさしいメロディ、フイトンチッドは、心をリラックスさせ、体に活力を満たしてくれる。よりやさしい、豊かな環境をつくるための優れたメカニズム……。

小松電機産業は、この森を見つめ、学びます。

The forest is the lungs of the earth, purifying the air.

It gentles the fall of the rain, acting as a natural dam. It carries cool breezes more refreshing than any air conditioner. The gentle song of the forest calms the heart and energizes the body.

It is the perfect mechanism for creating a peaceful, bountiful environment. Komatsu Electrical Industries looks at the forest and learns.

### PROFILE

- **Name:** Komatsu Electrical Industries
- **Founded:** February 10, 1973
- **Capital:** ¥30,000,000
- **President:** Akio Komatsu
- **No. of employees:** 62
- **Main Office:**  
180 Higashi Iwasaka  
Yakumo-mura, Yatsuka-gun  
Shimane Prefecture 690-21  
Tel.0852-54-1166 FAX.0852-54-1769
- **Business Description:**  
•Construction, operation and technical

maintenance of regulator and measurement systems

- Planning, research and development of computer-related systems
- Manufacture and sale of the shutter "Monban"

#### ■ **Construction Authorization:**

Shimane Prefecture Governor's Approval (General 60) #3741  
Sewage Facilities, Machinery set up, Electrical construction, electrical communication construction, pipe laying

#### ■ **Affiliated Groups:**

Techno Kunibiki Cooperative Association  
Japan Power Board Industries Association  
Shimane Electric Industries Association  
Shimane Prefecture Steelworkers Cooperative Association

#### ■ **Overseas Affiliates:**

Dong Woo Factory Automation (Korea)  
Co., Ltd.  
Modern Storage Equipment (Taiwan)  
Co., Ltd.

テクノロジーが冴える。

Skillful use of technology.



# 人にやさしいテクノロジーへ。

## User-friendly technology.

企業とは、従来最少のコストで、最大の利益を追求するのがテーマであった。しかし、物質的ニーズが満たされた今日、企業のあるべき姿は文化創造へのアプローチであり、人間らしさの追求といえよう。

小松電機産業は「ハイテクと人間らしさの調和」をコンセプトに、いくつかの異業種を集結させ、協同組合テクノにびきを設立した。これにより、技術・経営・経営ノウハウなどを融合した新しい事業展開をめざすのである。人間の五感に訴える製品開発をテーマに、新しいテクノロジーで、地域の発展、次なる国引きにアプローチ。夢は、広がる。

In the past, it was common business sense for an enterprise to pursue the greatest profit at the lowest cost. Today however, our physical needs are easily met and business must take a more culture-oriented approach, a search for humanity.

Komatsu Electrical Industries believes in harmonizing high-tech and humanity. Several different types of labor are combined to form a new, larger union. With this we aim for a new type of business growth which fuses technological and management know-how. New products developed to appeal to the senses, and regional development with new technology. It is the stuff that dreams are made of.

### 計装システム

#### Instrumentation System

島根県内の約50%の市町村をご採用いただく、小松電機産業のベシック・テクノロジー。

Some 50% of the cities, towns and villages in Shimane Prefecture use this basic Komatsu technology.



### ハイスピード・シートシャッター『門番』

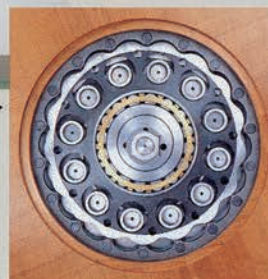
#### High speed shutter "Monban"

工場や倉庫の環境を著しく向上させた、マイコン制御の高速自動開閉シャッター。

This computerized high-speed shutter opens and closes automatically, providing a remarkable improvement in factory and warehouse environments.



シートシャッター心臓部▶



### 上下水道遠方監視装置

#### Under and above ground water long distance surveillance system

公衆回線を使用して遠隔地の湖や水源の水質を監視するシステムの計画・立案から設計、施工、メンテナンスまで行っています。

Komatsu handles everything from the planning and drafting of public circuit surveillance systems of water quality for distant water supply sources to their construction, operation and maintenance.



## より高度に。より迅速に。

The highest quality, the utmost speed.

情報化時代の到来は、開発・生産の方法にも大きな変化をもたらした。効率的で、より高度な技術をめざし、対応できるシステムの構築である。

小松電機産業では、開発・設計の短縮化をはかるCADなどをいち早く導入。NC加工用にプログラミング、高い精度の生産へと連係させている。

生産部分では、FMS（フレキシブル生産ライン）を採用。穴あけ、仕分けなどのラインを24時間無人運転を可能にした。これによりメイン・テクノロジー高速シートシャッターの生産能力は、飛躍的に増大。また、多品種少量生産にも対応できる体制となった。

Increased access to information has fomented great changes in development and manufacturing. Today highly efficient systems which utilize advanced technology are being constructed.

At Komatsu Electrical Industries, we promptly incorporated CAD and other advances to condense development and design time. Programming with the NC process relates directly to our precision manufacturing process.

An FMS (Flexible Manufacturing System) has revolutionized our manufacturing division. It has made round-the-clock unmanned hole punching and sorting possible. Perhaps the most significant advance is the high speed sheet shutter. It is responsible for tremendous leaps in manufacturing capability. This system can also manufacture small quantities of a wide variety of items.

### 企画 Planning

トレンド分析、新しいテクノロジーをセンシティブにキャッチ。未来をひらくための研究・企てに積極的にアプローチしている。

Trends are analyzed and new technology is carefully studied. Research and planning is purposefully directed toward developing the future.

### 開発 Development

フレキシブルな視点とテクノロジーの応用で。日々、研究開発に努め、新しい製品の創造に取り組んでいる。

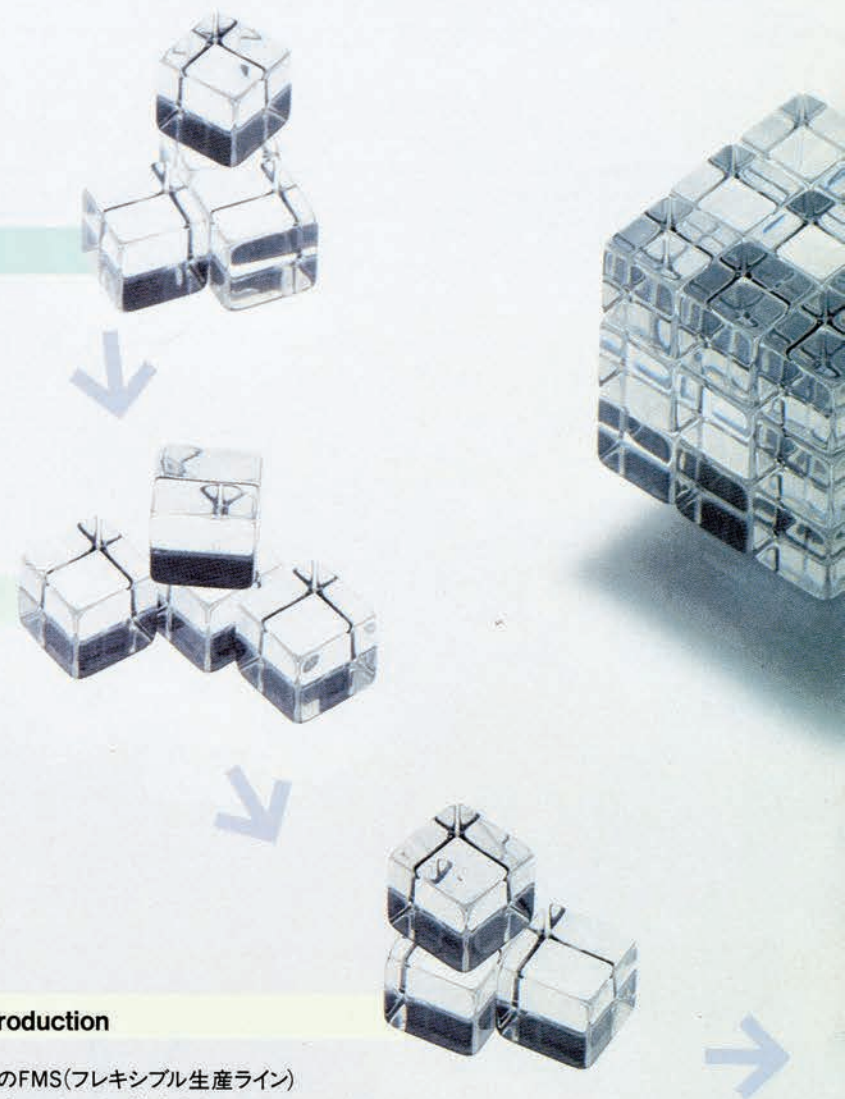
The application of a flexible vision and technology. Everyday we grapple with how the results of our exhaustive research and development can best be adapted to new products.

### 生産 Production

島根県で初のFMS（フレキシブル生産ライン）を導入。コンピュータによる自動生産システムは、多品種少量生産にもジャスト・イン・タイムで対応可能。

We constructed the first FMS (Flexible Manufacturing System) in Shimane Prefecture. This computer-automated manufacturing system can rapidly re-

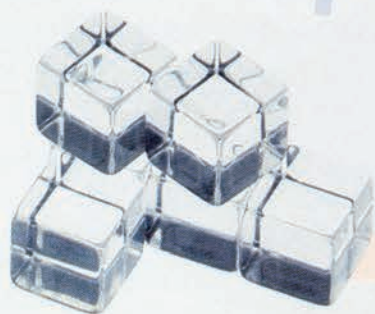
spond to a wide range of needs by allowing production of small numbers of a wide variety of goods.





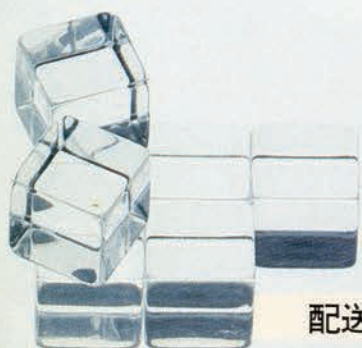
## メンテナンス Maintenance

製品の保守・点検・整備に誠実に呼応。正常で安全な運転のためのアフター・ケアも充実。  
We faithfully handle product conservation, inspection and adjustment. Our total aftercare assures maximum efficiency and safety.



## 施工 Operation

納期に対して、正確、迅速に、をモットーに安全できめ細かな施行を実施。  
We are strict about meeting deadlines yet always maintain the highest safety standards.



## 配送 Delivery

全国に独自の流通ネットワーク網をはりめぐらせ、大量の製品輸送にも万全の体制である。  
Our very own distribution network blankets Japan. It can rapidly move vast quantities of goods.



開発会議/Development Conference



CAD/CAD



設計/Design



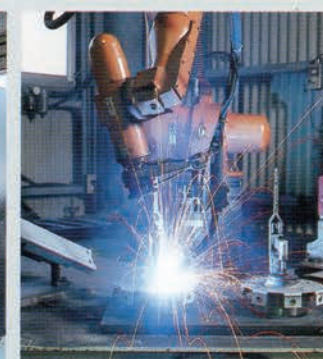
FMSオペレーションルーム/FMS Operation Room



FMSライン/FMS Line



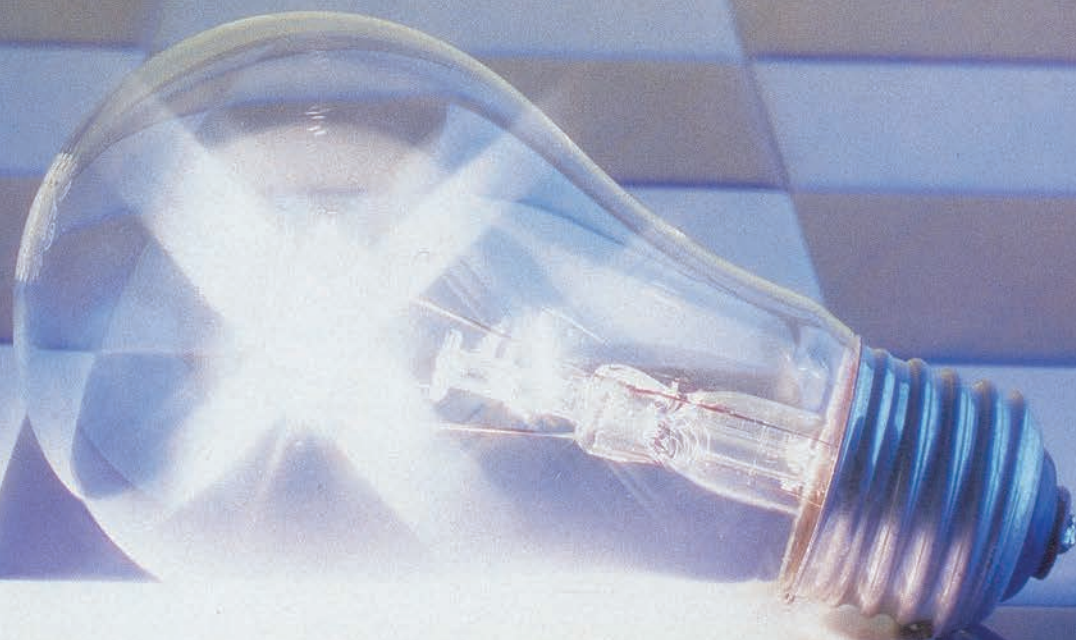
折り曲げ機/Bender



溶接ロボット/Welding Robot

# 企業に文化がやどる。

Culture in Business.



## 技術を語らう。

## テクノアート・ストレンジ

Technology Talks-Technoart Strange

新しい発想は、新しい出会いから。

小松電機産業は、技術研究・社会科学を包括した、新しい志向、トレンドを語る技術サロンも用意している。さまざまな人間が集い、語り、知恵を発掘する、テクノアート・ストレンジがそれである。

地域の文化活性化につとめるひとつの実験室として。

(松江市東本町 山根ビル2F)

New ideas come from new encounters.

Komatsu Electrical Industries embraces both technological research and social science by providing a new kind of technology salon where the latest tastes and trends can be discussed. Different kinds of people gather, talk and develop ideas. This is Technoart Strange. It is a laboratory for the stimulation of local culture.



## 平成二年度 社団法人 中小企業研究センター賞 受賞

1990

Awarded the Small and Mid-Size Business Research Center Foundation Award



経営の刷新、技術開発、市場開拓をはじめ、経済的・社会的にすぐれた成果をあげた中小企業を顕彰する「中小企業研究センター賞」。小松電機産業は、シートシャッターや水道計装、地域活性化に努めたとしての受賞となった。

The Small and Mid-Size Business Research Center honors management reform, technological advances, market development and economic and social successes with the Small and Mid-Size Business Research Center Award. Komatsu Electrical Industries was honored with this prestigious award for our sheet shutter, sewage instrumentation and efforts to activate local development.

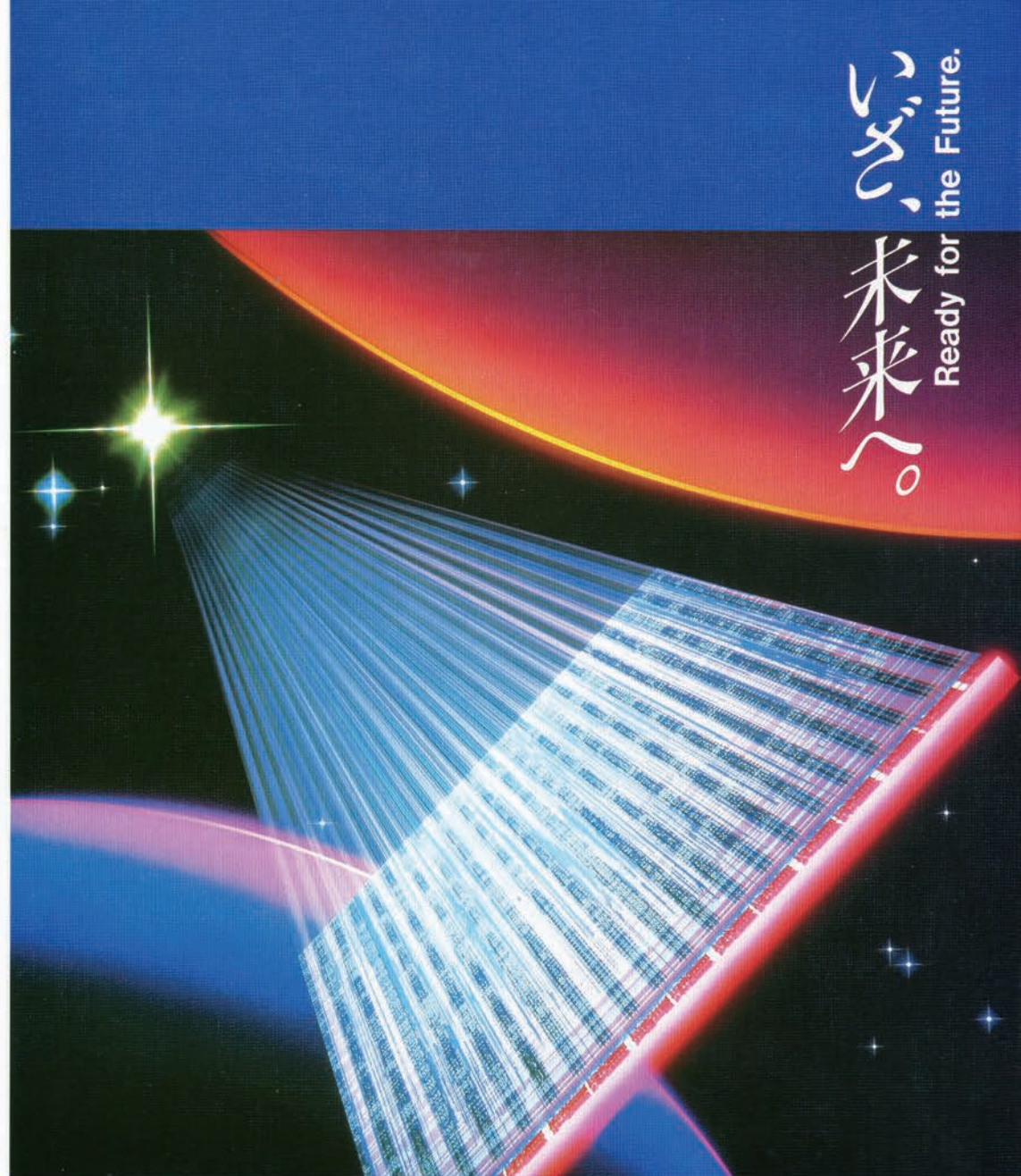
## KOMATSU ブランド、世界へ。

International Recognition of the  
Komatsu Brand

台湾、韓国でも、シートシャッター『門番』は、大きな反響を呼び、現地に総代理店を開設。本格的な販売となった。いよいよ、島根から世界へテクノロジーを発信する時がきた。

The Monban Sheet shutter has generated such a favorable response in Taiwan and Korea that we have opened representative offices in these countries to handle the large sales volume. Shimane Prefecture sends technology out to the world.

いざ  
未来へ。  
Ready for the Future.



## 小松電機産業株式会社

〒690-21 島根県八束郡八雲村東岩坂180  
TEL.(0852)54・1166代 FAX.(0852)54・1769  
〔東京〕TEL.(03)3771-7206  
〔大阪〕TEL.(06)462-0358  
〔名古屋〕TEL.(052)661-7224

## Komatsu Electrical Industries

180 Higashi Iwasaka Yakumo-mura,  
Yatsuka-gun  
Shimane Prefecture 690-21  
TEL 0852-54-1166 FAX 0852-54-1769  
〔Tokyo〕 TEL. 03-3771-7206  
〔Osaka〕 TEL. 06-462-0358  
〔Nagoya〕 TEL. 052-661-7224



本 社



熊野大社事業所